

美国总统卡特抵印度访问

托马斯报道卡特说美印有着各种共同之处

【合众国际社新德里一月一日电】美国总统卡特今天飞到印度，受到他这次六国之行过程中至今最绚丽多彩的欢迎。

机场上悬挂的三十面美国国旗和三十面印度国旗在阵阵微风中飘扬，卡特检阅了仪仗队，乐队奏两国国歌时，他立正，手贴胸部，眼睛合闭。

总统经过的从机场到新德里市中心十二英里长的马路两侧站立的人群是稀疏的。在大多数地区，控制人群的路障比观看的人还多。

许多大街都架起了金属丝编制的拱门，美印两国国旗并挂。首都许多地方还悬挂卡特和他的夫人的大幅画像。

卡特总统在机场受到印度总统雷迪和总理德赛的欢迎。

雷迪在机场致欢迎词说，“在刚刚过去的一年里，我们两个民主国家出现了新的信心和生气。”“在今天开始的这一年中，我们希望将揭开我们两国关系史

的新篇章。”

卡特是第一个访问印度的美国民主党总统。以前在一九五九年访问过印度的艾森豪威尔总统和一九六九年访问过印度的尼克松总统都是共和党人。

雷迪说，“自从一位美国总统上次访问印度以来，我们两国都发生了许多事情。”

他说，“华盛顿政府和新德里政府差不多同时更迭，这是令人高兴的巧合。”

雷迪说，“在民主和个人尊严方面的共同的准则，有助于我们两国人民和政府之间进行无拘无束的对话。”

【合众国际社新德里一月一日电】十多万印度人今天站在首都大街两侧给予美国总统卡特在其出访过程中至今受到的最盛大最多采的欢迎。

一九五九年艾森豪威尔总统来访时曾在这里的老资格观察家说，当时欢迎的人数比今天的十万人多得多，但是印度官员指出，由于电

台和电视播送了到达的情况，而且又是星期日和假日，使欢迎的人数减少了。

对卡特的接待是极其友好的，虽然反对党国大党中有些持异见的党员呼喊“英迪拉·甘地万岁”和“卡特滚回去”的口号。

【合众国际社新德里一月一日电】（记者：海伦·托马斯）美国总统卡特元旦到达印度，他说，他希望结交“新朋友”和熟悉“世界上这个最大的民主国家”。

总统是从德黑兰乘飞机来到这里的。他说，他的母亲“莉莲小姐”（她曾在驻印度的

美国和平队中工作过）“曾对我说印度人民很热情”。

卡特说，来之前他就知道，他在印度会“感到象在自己国内一样”，因为美国和印度有着各种共同之处，包括重视道义价值、信仰民主、致力于世界和平、关心别人的困难。

卡特还援引印美两国的类似之处是：“我们有时愿意批评别人，但是更严于责己”。

他说，“我们两国都知道，一个相互依赖的世界是要求进行密切的合作和磋商。”

卡特将在印度逗留四十八小时，同印度总理德赛会谈几个小时。

卡拉汉将访问印、孟、巴三国

【路透社伦敦一月一日电】英国首相卡拉汉今天表示希望印度扩大贸易和从英国购买更多的东西。

他说，印度的贸易状况不佳，不过印度有机会扩大它同英国的贸易。卡拉汉在接见英国

广播公司的记者时，就他即将对孟加拉国、印度和巴基斯坦进行十天的访问作了一些答复。

卡拉汉首相定于三日乘飞机离开伦敦前往达卡。他将对印度次大陆进行正式访问的第一位英国工党首相。

卡拉汉说，英国当然希望加强它同印度、孟加拉国和巴基斯坦的关系。他说，印度是最强大的国家之一。他认为，印度感到自己作为英联邦的一个成员国希望加强它同联合王国的关系。

【法新社开罗一月一日电】埃及官员以明显的满意心情欢迎所宣布的美国总统卡特将在星期三（四日）访问阿斯旺同萨达特总统会晤的消息。他们说，这次会谈的好处将是双重的：使美国直接参加直到现在仍严格限于以色列一埃及的和平对话，并打破局势的僵局。自一周前萨达特和以色列总理贝京在会谈中意外地遇到巴勒斯坦问题以来，许多观察家认为局势已

【法新社德黑兰十二月三十一日电】卡特总统星期六晚上（十二月三十一日）在德黑兰宣布他将于一月四日在阿斯旺会晤埃及国家元首萨达特。

国家安全委员会负责人布热津斯基指出，这次“几小时”停留的目的是“看看埃及人和以色列人之间开始了的和平进程能否扩大到其他温和的阿拉伯人：约旦人、温和的巴勒斯坦人和沙特阿拉伯人”。

【合众国际社德黑兰十二月三十一日电】（记者：海伦·托马斯）卡特总统今天说，他将在星期三（一月四日）飞往埃及，与萨达特总统举行会谈。

卡特是在伊朗国王为他举行的国宴结束后同国王和约旦国王侯赛因一起照相的时候说这番话的。

卡特说：“我们将同萨达特总统会谈。国务卿万斯刚才通知我，会谈将在星期三当从利雅得去巴黎访问的途中在阿斯旺举行。”

这次会谈是由卡特安排的，因为萨达特对卡特星期三（十二月二十八日）的电视记者招待会作出了令人意外的、愤怒的反应。

【南通社华盛顿十二月三十一日电】白宫和国务院的官员试图缓和美国总统卡特两天前表示的反对建立一个独立的巴勒斯坦国所造成的影响。除了在埃及和其他阿拉伯国家以外，这个讲话在美国人士中也引起强烈反应，他们认为，卡特这样公开支持贝京的计划不但会延缓而且会阻碍目前的谈判进程，使美国同一方站在一起了。

因此，在昨天在华沙举行的记者招待会上，卡特作了某种修正，重申了早些时候的立场，即他赞成在约旦的范围内“巴勒斯坦享有地位”，而不是象他在二十八日傍晚说的那样，巴勒斯坦不是在约旦就是在以色列的范围内享有它的地位。

国务院现在竭力强调，卡特的讲话没有改变美国迄今为止的立场。

卡特在二十八日傍晚讲话之后，还有一件同最新事态发展直接有关的事情，就是《华盛顿邮报》昨天按照国务院希望由官方或半官方强调的论点发表了一篇文章。《华盛顿邮报》写道，卡特“是在策划一种妥协方案”，它将要求以色列作出比它准备作的要大的让步。文章说得很明确，这种妥协方案是使一百万巴勒斯坦人确信以色列军队将逐步撤出，以及确信要建立一个自愿同约旦保持政治和军事联系的接近独立的国家。

埃及对卡特宣布将同萨达特会晤的反应

【法新社开罗一月一日电】埃及官员以明显的满意心情欢迎所宣布的美国总统卡特将在星期三（四日）访问阿斯旺同萨达特总统会晤的消息。他们说，这次会谈的好处将是双重的：使美国直接参加直到现在仍严格限于以色列一埃及的和平对话，并打破局势的僵局。自一周前萨达特和以色列总理贝京在会谈中意外地遇到巴勒斯坦问题以来，许多观察家认为局势已

能有助于打破阿拉伯一

以色列在关于约旦河西岸和加沙地带的前途问题上的僵局。

萨达特在对卡特关于巴勒斯坦问题上最近发表的声明作出反应时说：“过去四年来，我一直主张应让约旦和计划中的巴勒斯坦国相连结。”

萨达特在星期日发表的声明中暗示了在埃及和以色列之间的立场问题上有达成妥协的余地。外交人士说，这可

卡特宣布将在阿斯旺同萨达特会晤

卡特同侯赛因在伊朗会谈中东问题

侯赛因说只有在以愿意归还它占领的全部阿拉伯领土和恢复阿拉伯人对部分耶路撒冷的主权，约旦才能同它谈判

【合众国际社德黑兰一月一日电】卡特在结束他在伊朗的二十四小时的访问之际曾在伊朗国王的夏宫与（约旦国王）侯赛因会谈一小时。卡特首先与侯赛因私下会谈了二十分钟后，美国国务卿万斯、国家安全事务顾问布热津斯基、副国务卿阿瑟顿以及其他人都参加了会谈。

卡特说，他与侯赛因讨论了这位国王参加萨达特和贝京之间的会谈的可能性，但又说：“我、侯赛因国王和伊朗国王都对萨达特的行动和已经取得的进展十分钦佩，但是，我

们都承认这个问题的困难仍然和八个月前那样依然存在着。”

【路透社华盛顿一月一日电】约旦国王侯赛因今天说，他准备加入埃及和以色列之间的和谈，如果会谈显示出它可以作出有益的贡献的迹象的话。

侯赛因国王今天在德黑兰回答了记者提出的问题，他在那里会见了卡特总统。

侯赛因国王说，不管什么时候，只要出现我们认为我们可以以更为有益的方式采取行动的机会，我们将肯定毫不犹豫地参加谈判。

但是他说，任何一

项不能使以色列归还它所占领的全部阿拉伯领土的解决办法，都会损害巴勒斯坦人的权利。

侯赛因国王说：“只有在以色列愿意归还它在一九六七年六月占领的全部阿拉伯领土，愿意恢复阿拉伯人对部分耶路撒冷市的主权的时候，我们才能同它谈判一项解决办法。”

“只要缺少这一点，就将意味着我们在涉及巴勒斯坦人的权利，他们的人权和领土主权方面作出妥协，我们决不会干出这种事情。”

他批评了贝京所提出的有关约旦河西岸实行自治的计划。

外电外报评美总统卡特访问波兰

美高级官员说卡特访波证实，美确能直接影响东欧

【美新处德黑兰十二月三十一日电】卡特总统的一位高级助手在总统专机从华沙飞往德黑兰的途中对记者们说，卡特总统对波兰的访问反映了他的政府更直接地同东欧国家打交道的政策。

另一位美国高级官员说，这次访问强调了这样一个事实，即美国确实是能直接影响东欧国家的，尽管美国奉行同莫斯科和解的政策。

这位官员说，正是为了强调这一点，所以“卡特总统去波兰访问，这也是万斯国务卿即将去匈牙利的原因。”（万斯国务卿将代表美国去布达佩斯参加归还匈牙利圣伊斯特万王冠的仪式）。

这位官员接着说，美国同意再提供两亿美元贷款供波兰购买粮食，一方面是为了帮助波兰改善经济形势，同时也是为了突出表明该国（在东西方之间）的特殊地位。卡特在十二月三十日的记者招待会上，以及在那天晚上国宴的祝酒词中，提到了波兰可以为促进东西方的和解作出贡献。

在同波兰统一工人党第一书记盖莱克的会谈中，总统表示他决心继续搞和解，推进同莫斯科的限制战略武器会谈，以及使陷于僵局的中欧共同均衡减少军事力量会谈重新恢复活力。

这位官员说，盖莱克同意把卡特的看法转告给莫斯科。这位官员继续说，因此，不仅在增进华盛顿和华沙的双边关系方面，而且在促进东西方对话方面，卡特同盖莱克的会谈都是有益的。

这位官员还说，卡特给红衣主教维辛斯基写了一封信。这封信是由布热津斯基转交的，他设法会见了那位红衣主教。卡特夫人也参加了这次九十分钟的会晤。这位官员说，那位红衣主教给总统回了一

封“热情诚挚的”短笺。这位官员说，布热津斯基设法会见红衣主教，是因为“教会是波兰历史连续性的一个因素”。这位官员说，他们谈了“宗教信仰方面的情况，地理政治形势以及社会形势”。

这位官员说，卡特先生在波兰受到的接待，包括对他的活动所作的报道，使白宫感到高兴。

【本刊讯】西柏林《每日镜报》十二月三十日刊登鲍姆加藤撰写的一篇文章，题为《与西方国家领导人的接触》。《华沙开放性的对外政策增加共产党首脑盖莱克在居民中的威望》，摘要如下：

美国对波兰进行三十六小时的访问再次强调，华沙在东方国家大家庭中的特殊地位，主要是基于他与西方政界伟大的领导人的良好关系。在美国，八百万到一千万美籍波兰人，是另一条连结纽带。最近七年中，作为波兰与美国联系因素的

这个强大的波兰居民群的意义，与华沙目标明确的西方政策获得成功以及发展波兰经济取得进展同时增加。

波兰与西方影响很大的国家的良好关系，不仅可以追溯到第二次世界大战时的联盟，而且首先也是与波兰已经逝世的腊帕茨基外长执政时奉行的对外政策在西方获得的威望相联系的。法国国家元首定期到波兰的访问，联邦总理施密特前不久对波兰的访问以及卡特总统目前进行的访问，都是波兰对外政策取得的最明显的成就，同时表明华沙有利的国际地位。所有这些与西方最重要的国家领导人的联系，自然也增加在盖莱克领导下的波兰领导人在本国的威望。完全可以肯定，华沙的出发点是，通过西方政治家访问而明显表示出来的波兰伟大的西方伙伴对盖莱克班子的信任，是可以使本国居民日益增加信心的。最近时期的一些挫折，导致了今日波兰人们情绪的不稳定。显然，许多与华沙合作的国家，对加强盖莱克及其班子的地位是感兴趣的。

【路透社华沙十二月三十一日电】当卡特昨晚在国宴上宣布他和共产党领导人盖莱克“已经成为亲密的朋友”时，他显得对他的波兰之行感到高兴。

虽然官方的欢迎是热烈的，但是总统在华沙只引起了分散的人群的兴趣，这在一九七二年欢迎前总统尼克松时的奔放的热情形成对比。波兰领导人以低调的方式处理这次访问，官方的报纸、电台和电视的报道是有节制的。

持不同政见者集团称赞卡特维护人权，但是大部分普通波兰人更关心的是肉类供应不足，他们似乎认为总统这次匆匆路过这里只不过是又一次访问而已。

【路透社华沙十二月三十一日电】当卡特昨晚在国宴上宣布他和共产党领导人盖莱克“已经成为亲密的朋友”时，他显得对他的波兰之行感到高兴。

虽然官方的欢迎是热烈的，但是总统在华沙只引起了分散的人群的兴趣，这在一九七二年欢迎前总统尼克松时的奔放的热情形成对比。波兰领导人以低调的方式处理这次访问，官方的报纸、电台和电视的报道是有节制的。

持不同政见者集团称赞卡特维护人权，但是大部分普通波兰人更关心的是肉类供应不足，他们似乎认为总统这次匆匆路过这里只不过是又一次访问而已。

【路透社华沙十二月三十一日电】当卡特昨晚在国宴上宣布他和共产党领导人盖莱克“已经成为亲密的朋友”时，他显得对他的波兰之行感到高兴。

虽然官方的欢迎是热烈的，但是总统在华沙只引起了分散的人群的兴趣，这在一九七二年欢迎前总统尼克松时的奔放的热情形成对比。波兰领导人以低调的方式处理这次访问，官方的报纸、电台和电视的报道是有节制的。

持不同政见者集团称赞卡特维护人权，但是大部分普通波兰人更关心的是肉类供应不足，他们似乎认为总统这次匆匆路过这里只不过是又一次访问而已。

【路透社华沙十二月三十一日电】当卡特昨晚在国宴上宣布他和共产党领导人盖莱克“已经成为亲密的朋友”时，他显得对他的波兰之行感到高兴。

虽然官方的欢迎是热烈的，但是总统在华沙只引起了分散的人群的兴趣，这在一九七二年欢迎前总统尼克松时的奔放的热情形成对比。波兰领导人以低调的方式处理这次访问，官方的报纸、电台和电视的报道是有节制的。

卡特对他的波兰之行感到高兴

【路透社华沙十二月三十一日电】当卡特昨晚在国宴上宣布他和共产党领导人盖莱克“已经成为亲密的朋友”时，他显得对他的波兰之行感到高兴。

虽然官方的欢迎是热烈的，但是总统在华沙只引起了分散的人群的兴趣，这在一九七二年欢迎前总统尼克松时的奔放的热情形成对比。波兰领导人以低调的方式处理这次访问，官方的报纸、电台和电视的报道是有节制的。

持不同政见者集团称赞卡特维护人权，但是大部分普通波兰人更关心的是肉类供应不足，他们似乎认为总统这次匆匆路过这里只不过是又一次访问而已。

【路透社华沙十二月三十一日电】当卡特昨晚在国宴上宣布他和共产党领导人盖莱克“已经成为亲密的朋友”时，他显得对他的波兰之行感到高兴。

虽然官方的欢迎是热烈的，但是总统在华沙只引起了分散的人群的兴趣，这在一九七二年欢迎前总统尼克松时的奔放的热情形成对比。波兰领导人以低调的方式处理这次访问，官方的报纸、电台和电视的报道是有节制的。

持不同政见者集团称赞卡特维护人权，但是大部分普通波兰人更关心的是肉类供应不足，他们似乎认为总统这次匆匆路过这里只不过是又一次访问而已。

英国首相卡拉汉发表新年文告

【路透社伦敦一月一日电】卡拉汉首相今天在议会保持多数的。他对选举问题作了暗示，他说：“不管他们自由党怎么干，工党政府打算在一九七八年坚持下去，这一年我们的经济成就将变得更加明显起来。”但是他又说，“在目前这种捉摸不定的局面下，工党必须作好应付万一的准备。”

英国上次大选是一九七四年十月举行的，新的大选应当在一九七九年十月举行。不过，人们一直猜测，今年，也许在夏初可能举行新

大选。

首相的个人地位由于英国经济最近好转而有所提高。

【合众国际社伦敦一月一日电】卡拉汉说，“在未来的一年中，将有可能进一步削减税额，开始改善我们的某些公共服务和降低通货膨胀率。”

他说，回升必须“永久保持下去”，这需要实施一些条件。

他说：“英国不能回避收入方面的真实情况，这就是：如果我们听其自然，不加限制的

话，那么十二个月以后就会出现这样的情况：工资又无休止地同物价上涨互相竞赛，从而使企业界的信心削弱。”

他说：“如果工资的增加超过生产率提高的速度，这势必导致通货膨胀。不当发生这种情况。”

他说，“取得成功的第二个条件是，人人必须准备接受并欢迎我们工业界在做法上、在产品的设计上以及在改善产品质量和交货日期方面的变化。”

他说，失业问题成了“西方世界最难办的问题，对此还没有个容易的解决办法和万无一失的对策”。

【本刊讯】日本《读卖新闻》十二月十七日刊登该报驻莫斯科特派记者新井康三郎发回的一条消息，题目是《苏联经济停滞不前，资金和人手不足是障碍》，摘要如下：

在年底按照惯例举行的苏联最高苏维埃会议上，宣布了苏联经济的实际数字和明年的计划。它清楚地表明，离苏联经济过去幻想的那种高速度发展还相去十分遥远，增长率已进入“长期低落”的时代。

苏联的工业增长率一直在逐渐下降，从五十年代的百分之十，到六十年代下降为百分之八，进入七十年代后进一步降为百分之六或百分之七。

明年的工业增长率，已经压缩到仅次于一九七六年的战后第二个低增长率，即百分之四点五。

按照这样低的增长率，在现行第十个五年计划（一九七六——一九八〇年）的五年期间，完成增长百分之三十六的指标都会成问题。

报日道报
（苏联经济停滞不前 资金和人手不足是障碍）

【本刊讯】英国《外交研究会》杂志一九七七年第二十三期刊登一篇文章，题目是《西方依赖非洲的矿物》。《关于南部非洲矿物的一篇权威性参考作品》，摘要如下：

矿业专家们日益担心，在苏联和古巴支持南部非洲解放运动的背后，莫斯科的真正目的是使西方得不到那个次大陆的极其重要的矿物，这些矿物是西方经济生存所必需的。

关于这个重大问题的最新事实，一直难于从易于理解的材料中得到。事实上，由于保密的缘故，有关铀的一些数字是根本得不到的。

然而，最近的一个研究报告非常及时地说明了对西方、特别是对西欧的繁荣极为重要的这个问题。

能源研究所所长范伦斯堡教授和经济地质研究所所长普雷托斯教授作了极其详细的分析，分析了南非在这方面所取得的成就及其潜力、它在世界生产图表中所占的地位、输出的地点、同其他国家特别是俄国的生产和输出数字的比较、它对西方的重要性、它的不足之处及其在全部矿物蕴藏量中的地位。这个报告有许多图表和地图，是一份十分有用的参考资料。

有些问题是人们必须问的。哪些矿物对西方的经济繁荣特别是对能源供应（因为许多国家都在搞核能源）、对防务特别是对制造战略核武器是最为重要的呢？西欧国家在多大程度上比美国（虽然美国的能源独立计划正在迅速地消失，战略原物资储备这一概念正在重新审查中，但美国的大多数矿物都有充分的供应，并拥有战略物资储备）更加脆弱呢？在多大程度上可以获得代替战略矿物的代用品呢？这种代用品有多少，供应来源是否可靠呢？改建一种工业以加工这种代用品的费用是否太高以致使它在经济上是不可取的呢？

不管怎样，脆弱的西方经济可能经不住矿物生产和供应方面的停顿。对铀来说，情况特别是这样，因为，由于害怕核扩散，加拿大、澳大利亚、美国和瑞典在出售铀方面往往都附有关于使用和转卖的限制条件。除此以外，在国内还受到主张保护环境的人和工会两方面的压力。

节约自然资源，反对浪费，为明天着想，这是我们现在头脑中自然而然的想法。“为什么我们应该想到明天？明天为我们做了些什么？”现在很少有人提出这样的问题了。在这种情况下，用代用品这种想法流行起来。如果一个国家缺乏一种矿物，那就用另一种矿物。如果一种传统的物资不够用，那就试用石油化工产品。如果后者涉及对石油的依赖，那就再用传统的物资。但在另一种情况下，范伦斯堡指出，一种工业可能是为生产某一特定产品而装备的，改而生产别的产品可能要付出很大的代价。代用品的供应也可能同样是不可靠的。

西方的依赖 作者说，“东欧的社会主义国家开始意识到，工业原料供应不足可能是西方工业化国家的唯一致命弱点。”为证实这个观点，他们又举出如下事实：“一九七五年，南非是下述各种矿物的主要生产国，占世界产量的百分比如下：金百分之七十三，钒百分之七十一，铀百分之六十五，铜百分之四十六，镍百分之六十四，铂类金属百分之六十，石棉百分之五十八，锌百分之五十七，铅百分之五十三，磷酸盐岩百分之四十四，萤石百分之四十三，铁矿百分之四十一。共产党国家是烟煤（百分之五十一）、锰（百分之三十八）和铬矿（百分之三十七）的最主要生产国。第三世界是生产锡（百分之七十五）、工业金刚石（百分之五十七）和锑（百分之三十八）的主要生产集团。”

“下述数字可以表明，西方国家在一九七五年如果没有南非提供的十八种战略矿物，会处于什么情况：西方在这十八种矿物的一半的生产总量中（铂类金属百分之八十八，金百分之七十四，钒百分之五十八，铬矿百分之四十七，锰矿百分之四十一，锑百分之三十一，工业金刚石百分之二十二，石棉百分之十九，铀百分之十三），

英《外交研究会》杂志文章

《西方依赖非洲的矿物》

《关于南部非洲矿物的一篇权威性参考作品》

南非占了百分之十以上。如果把非洲排除在西方集团之外，那么，后者在金、铂类金属，工业金刚石、锑、铬矿和锰矿等方面的情况同共产党集团相比就处于非常不利的地位。在一九七三年，尽管西方世界生产的矿物占世界矿物总产量价值的百分之二十四，但它只能满足其消费需要的百分之六十五。如果没有南非的贡献，产量将会降到西方矿物需要量的百分之五十以下。生产大大超过消费的第三世界能够又一次处于敲西方竹杠的地位。”“在西方工业不断向前发展的情况下，南非在许多战略金属和一些战略非金属物资方面，一直起着中东阿拉伯国家在石油方面所起的那种作用。”

南非的矿物资源 七十五年来，采矿工业每年出口其矿物总产量的百分之八十以上，为南非赚了大量的外汇，吸引了巨额外国投资，而且成为不仅为国内，而且也为了莫桑比克、莱索托、博茨瓦纳、罗得西亚和马拉维提供就业机会的最大来源之一。从而使这些国家赚了外汇。

纳米比亚 由于纳米比亚的政治前途未卜，因此，近年来很难获得有关这个国家的矿物资源潜力、产量和出口方面的数量的资料。但是，它的有色金属、金刚石和铀（铀对西方来说非常重要）的蕴藏量很大。在大陆架也可能有大量的天然气。这个国家人口稀少、气候干旱，基本设施比较缺乏，国内市场有限，这些都阻碍了生产，但它的潜力很大。英国的核动力计划依赖纳米比亚的铀。

罗得西亚 自从罗得西亚单方面宣布独立以后，关于罗得西亚矿业的新闻一直有限，但它的采矿业好象是繁荣的，在出口之前在本地进行加工方面取得了成绩。它有一些小的质量差的金矿、优质大煤矿、铂矿、镍矿和铁矿。它有世界上蕴藏

量最大的优质铬铁矿。尽管联合国对罗得西亚实行了禁运，但伯德修正案仍允许美国进口罗得西亚的铬。支持撤销这一修正案的专家证言

说，技术的发展大大减少了美国在战略目的方面依赖高档铬的程度。然而，这种依赖程度的减少并不是由于出现了铬的代用品，而是由于象氩脱碳这样的新工序能够使美国的不锈钢和特种钢工业以低档铬矿代替罗马尼亚的高档铬，这种低档铬可以从南非和俄国获得。

在为美国海军准备的一份研究报告中据说：“美国使用的全部铬矿都是进口的，并需要继续进口。我们还没有查明有铬矿资源，也没有可以代替铬矿的任何东西。所使用的铬有百分之六十五是应用于冶金工业。它是不锈钢、耐高温和耐腐蚀合金的主要成分。现在没有理想的东西来代替含铬的钢和合金。”

未来的趋势：阴郁的构想 作者预测了在最坏情况下可能出现的令人不安的前景。

（一）经济扼杀。一些国际组织和非洲统一组织施加越来越大的压力可能导致外国投资的减少，可能象对罗得西亚的铬那样实行强制性禁运，对日本这样的传统贸易伙伴施加压力，移居国外的熟练人员增加。（二）诸如暴乱和破坏国家基本设施的这种国内压力。南非以数目相当有限的特大发电站为基础的综合动力网是脆弱的。

（三）邻国入侵的增加会使军费开支和工业人员转业人数大大增加。（四）实际的孤立状态。在这种状态中，苏联海军由于在莫桑比克和安哥拉拥有方便的基地，会控制南非海岸附近的往来船只，可能阻止南非的矿物出口和武器进口，特别是如果它们宣称它们是在执行联合国的永远性禁运时可以这样做。（五）苏联直接干涉南非，接着建立马克思主义的黑人政府。那时莫斯科将控制着矿产的出口。

他们认为这些事情都不是必然要发生的，并强调必须在南非国内进行改革和得到西方援助。

塔斯社报道《越南政府声明》《关于越柬关系》

【塔斯社河内十二月三十一日电】题：越南政府声明

越南社会主义共和国政府发表声明，坚决驳斥柬埔寨政府所谓越南社会主义共和国对柬埔寨进行侵略的说法。越南政府声明指出，恰恰是柬埔寨对越南社会主义共和国实行了挑衅行动。声明说，长期以来，柬埔寨政府就已经在本国人民和军队中大肆宣扬民族仇视，竭力诬蔑越南。柬埔寨军队曾不止一次入侵越南领土。

从一九七七年四月到现在，大量军队，包括许多个师和部署在柬埔寨境内的炮兵和迫击炮兵部队不止一次攻击了越南从河仙到西宁的差不多所有边境地区。

鉴于柬埔寨的这种侵略越南的行动，越南社会主义共和国在越南边境地区的人民和军队被迫为了自卫、保卫领土完整、本国的主权、本国公民的生命财产和他们的安宁而开始斗争。

声明强调指出，越南社会主义共和国政府再次建议双方尽快举行任何级别的会晤，本着兄弟友好的精神共同解决边界问题。越南人民和政府相信，为了两国人民当前的和长远的利益，边界问题是会顺利得到解决的。这就是两国人民的真诚夙愿，就是这个地区和全世界爱好和平国家的希望。

越南社会主义共和国政府鉴于柬埔寨今天宣布了暂时中断它同越南的外交关系的决定，才发表上述声明的。

【塔斯社河内一月一日电】题：关于越柬关系

越南社会主义共和国政府就越南和柬埔寨关系发表了一项声明。声明中说：在越南和柬埔寨两国边界和领土问题上，越南社会主义共和国所依据的是互相尊重领土完整的主权，根据公平与合理的原则，巩固和加强两国之间的兄弟团结与合作，设立两国稳定的友好边界线。十分遗憾的是，柬

埔寨经常加剧两国边界的紧张局势，使两国关系严重恶化。从一九七七年四月以来至今，柬埔寨使用了包括炮兵在内的庞大武装力量，不止一次地进犯越南边界地区。

柬埔寨报纸和电台经常散布毫无根据地指责越南进行侵略和颠覆活动的消息。为了回答这种行径，越南边界地区的人民和武装力量被迫采取措施，保卫领土和公民的生命财产。

越南共产党和越南

政府坚持同柬埔寨举行谈判以迅速解决两国边界问题的立场。越南将坚决捍卫本国的独立、主权和领土完整，同时尊重柬埔寨的独立、主权和领土完整，全力以赴地维护两国人民之间的战斗团结和友谊。

越南社会主义共和国政府再一次建议双方任何级别的代表尽早举行会晤，以便本着兄弟友好的精神共同解决两国的边界问题。越南社会主义共和国人民和政府相信，为了两国人民当前和长远的利益，两国边界问题必将得到圆满解决。

美发言人说美在注视着越柬争端

【路透社华盛顿十二月三十一日电】国务院的一位发言人今天说，美国在注视着越南和柬埔寨之间的这场争端，但是目前对这两个国家断绝关系一事没有任何反应。

这位发言人指出，美国在这两个国家都没有代表。他说，国务院在收听河内和金边的无线电广播，并收到其他国家的美国官员的报

道。其他美国官员说，难民发来的报道表明，自从今年五月以来两国之间就一直在发生战斗，在九月份和十二月份双方发生了大规模的军事行动。

这些官员说，越南和柬埔寨在它们交界的边境一带各自集结了大约一万名部队，战斗是由两国的大部队之间进行的。

日报刊登日社会党妇女活动家访华代表团团长文章

《访问争取现代化的中国》

说中国人民充满了对革命的坚定性，认真执行华主席提出的“抓纲治国”战略决策，不久的将来定能实现四个现代化

【本刊讯】日本《社会新报》十一月十五日刊登日本第二次社会党妇女活动家访华代表团团长渡边道子的一篇文章，题为《访问争取现代化的中国》，摘要如下：

我们妇女活动家访华团在这次访华中给我印象最深的是中国人民争取理论与实践相结合，一边反复学习，一边从事生产劳动。通过和各地基层机关人员的座谈，我了解到从工厂、学校到家庭，在全国范围内都组织学习（华主席在十一大的“政治报告”）。对于中国共产党重视政治学习、按照华国锋体制的路线谋求全体人民的思想统一这样一种组织工作，我深受感动。

人民公社和工厂的干部老、中、青配备得当，老的向年轻一代传授长年积累的经验，老的还学习中、青的生气勃勃的创造热情和革命热情。

我们接触到的各级干部都说：“中国还是发展中国家。必须学习日本人民的先进技术。”他们普遍地谦虚，但每个人都从理论

上和实践中加以提高。经受了锻炼，充满了对革命的坚定性，认真贯彻华国锋主席提出的“抓纲治国”的战略决策。

我确信，拥有辽阔的土地、无限的资源，特别是八亿优秀的社会主义人民的中国，为了稳定和进步，在不久的将来将会实现农业、工业、科学技术和国防的现代化。

并且一定会发展成

为现代化的强大的社会主义国家。

中国表明高举无产阶级国际主义的旗帜，支持第三世界各国人民反帝反霸的斗争，支持朝鲜自主和平统一的斗争，支持日本人民要求归还北方领土的斗争。它不仅对本国的发展，而且对世界和平和整个人类的美好发展都将作出实在的贡献。

我们在各个访问地，都听到了“为（结）

日中和平友好条约而努力”的讲话。如不缔结日中和平友好条约，就说明我们日本人民和中国人民处理战后事宜的工作尚未结束。我不能不深切感到我们社会党的外交工作是落后的。

为了日本经济与和平，缔结日中和平友好条约是社会党必须完成的最重要的外交课题。我们代表团一定全面地投入这一斗争。

【美联社】美联社报道中国向美购买排灌设备

社内布拉斯

加州瓦利十二月十八日电】据瓦尔蒙工业公司董事长兼总经理罗·多尔蒂说，中华人民共和国的代表已经同这家公司谈成了购买价值一百万美元的排灌设备的协议。

多尔蒂说，这家公司将在今后三个月内把包括十五个中枢系统、动力部分以及水泵在内的设备运往中国。

瓦尔蒙公司说，它是世界上制造中枢设备最大的一家公司。多尔蒂说，他不知道这项合同可能会导致其它什么交易，但是他认为，这个世界上人口最多的国家

的潜力是很大的。

多尔蒂说：“他们购买的东西与整个需要量比较起来是微乎其微的。”

多尔蒂说，中国现在的土地灌溉面积大约有一亿英亩，而美国只有五千八百万英亩。但是中国的灌溉方法与美国不同，他们使用小块土地四周的沟渠进行灌溉，这需要大批人力。

这家公司的两名技术人员将在明年春季前往中国，去帮助他们安装这种灌溉系统以及训练操作人员。这种灌溉系统将用于灌溉小麦、

玉米、马铃薯、棉花等作物。

【共同社东京十二月二十二日电】据外务省人士说，美国已对日本说，它可以有条件地同意日立公司向中国出口三部大容量的计算机——一部M170型和两部M160II型用于气象观测，但是由于美国在巴黎统筹委员会提出异议而推迟装运。

据信美国建议由日本取得中国的保证，即不把这些计算机用于军事目的。

预料日立将在明年初同中国商谈这个问题。

意刊文章《为了获得更多的石油》

介绍意大利采用重力平台新技术开采海底矿藏

【本刊讯】意大利《欧洲人》杂志十二月二日刊载一篇文章，题为《为了获得更多的石油》，摘要如下：

意大利国家碳化氢公司在刚果卢安戈建起的三个平台是在“海上钻井”方面出现的完全崭新的事物。这些平台是为了对海底矿藏开采技术进行革新。实际上，采用的固定办法不是通常的水泥桩，而是很简单的办法，即只依靠它自身的重量即可竖起并固定下来。

海上技术公司董事长、物理学教授皮·普皮说：“从根本上说，这是一种很简单的想法，我们造了三根大浮柱，每根大约高一百米，把它们拖到固定的位置（航程大约六千公里），位置准确后把它

们沉入水中，一直沉到同海底接触。”

沉底工作要不了二十四小时就能完成，一旦有了这个基础，那么平台的整个结构就可“支撑”在这三根重桩上了。每个平台的重量大约有六千吨。这套装置能够经受超过九米的大浪和每秒一点八米的海流以及每小时一百三十公里的大风。整套装置能够承受五百七十吨的重量。所有这些就意味着，它实际上是不可摧毁的。所有这一切就避免了浪费的、进展缓慢的和危险的海底安装工作了。这些工作按传统的办法往往要进行几个月的繁重劳动才能完成。海上技术公司的这种重力平台的专利权已出让给所有西方国家，其中包括美国。

普皮教授接着说：“这种平台的优点不仅在于更实用，在结构上有更大的伸缩性，重量较轻。这种办法使我们可以建造距离使用地点很远的平台。这就可以避开有时是难以克服的大量复杂问题。”

在卢安戈实现的第二项重大技术革新涉及

的是钻井的角度。平台是根据钻井时角度不是垂直的，而是倾斜三十度（随着钻头逐渐往下钻，角度的倾斜可以达到六十度）这一要求设计的。由于这一大胆的革新，可以钻到离平台的水平距离达一公里以上的（大约一千二百米）的地下矿藏。这样做的好处是明显的。它不需要移动钻井位置而只是用斜钻的办法就可以钻到很远的矿藏并可更合理地利用它。

美国一农场用鸡粪发电

【美联社衣阿华州·西尤尼安十月十一日电】在衣阿华北部一个农场，由鸡粪所发的电正用来给鸡舍照明。美国农业部一位发言人说，十六万只鸡的粪便所含有的沼气（甲烷），足以产生供二百个一般家庭使用的电力。

一位研究人员说，

这个耗资十万美元的实验，对于农业的意义就象赖特兄弟的飞机对于飞行的意义一样——属于一个开端。海英企业农场的鸡舍发电站在昨天启用，州和农业部的官员应邀参加揭幕仪式。这个实验发电站的一半费用由农场主人海英负担。（转载香港《文汇报》）

英《泰晤士报》发表《中国的政治经济》社论说 中国充满信心和活力进入一九七八年

【本刊讯】英国《泰晤士报》十二月二十九日发表一篇社论，题目是《中国的政治经济》，摘要如下：

据本报驻香港记者报道，虽然经济合作与发展组织没有作出有利预测，但是中国是充满信心和活力进入一九七八年的。一九七七年吹起的政治新风，就是产生这种新信心的部分原因。明显的是，在用提高生活水平的许诺来推动经济发展方面有了邓小平的影响。两周前在北京，一个中国工人在接受记者采访时用赞许的口吻说：“他的思想是唯物主义的，而不是唯心主义的。他说到做到，所以中国人民信任他。”

现在的问题是，这种新的活力在扩大中国的工业生产方面是否得到了有效的利用。不讲别的，仅仅消除在过去十年中阻碍发展的所有政治障碍这一点就会起很大的作用，而使一九七七年的生产数字变得比近几年的数字高得多。确实已发生了变化的是轻重缓急顺序。在现领导人中，在这些不同意见大概比在对外问题或军事问题上的不同意见少。这意味着，计划制定者们能够在展望未来的时候不用担心受到不断的干扰，管理人员也不会再受到毫不相干的政治批评了。

一九八〇年要“基本上”达到的二个最迫切的目标是农业机械化。“基本上”这个词，按中国的用法指的是“希望”而不是“许诺”。这个目标是达不到的，但是中国十分肯定地满有理由集中力量搞农业。

中国的工作气氛好多了，同时，劳动纪律也大大加强了。

但是，中国到底实际生产增长了多少，则仍然是个问题。因为：第一，一九六〇年以后中国就没有做的基本统计工作还有待恢复。第二，现已承认，正常的生产只是到了今年三月才得到恢复，也就是说，在毛逝世后发生的政治转变以后五个月才得到恢复。因此，一九七六年是一九六五年以来出现的第一次机会，可以在没有政治障碍的情况下在中国作出经济努力。

苏刊报道钻探的新方法《火箭飞入地下》

【本刊讯】《苏联画报》一九七七年第六期登载一题为《火箭飞入地下》的报道说

为了勘探和开采矿产以及开采自流井和研究地球的内部结构，必须进入地球深处。不久以前试验了一种进入地下的新方法，以齐费罗夫为首的一个研究小组研制了由地面控制的自给式地下火箭。同宇宙火箭一样，地下火箭配有液体火箭发动机，火箭以炽热的气体破坏岩层，并将其向后抛。火箭发动机的功率可达十万千瓦，约为机械钻井的一百倍。在地表未灌水泥的普通土地里，地下火箭飞行的速度是每分钟三十至六十厘米，穿过花岗岩的速度为每分钟六十厘米到一米。用钻井装

塔斯社说，人们提出这个系统是作为稳定沿海工业用电量每日波动的一种方法。【塔斯社莫斯科七月二十五日电】苏联专家们已经准备研究有可能建立以地下水水库为基础的发电系统。塔斯社星期一说，列宁格勒工学院的科学家们设想在地下一百米处建立一系列的钢筋混凝土水库，用管道把它和海底连接起来。在管内安装涡轮发电机，海水将以白天用电高峰时期发出所需的电力。塔斯社说，人们提出这个系统是作为稳定沿海工业用电量每日波动的一种方法。

日报刊登日社会党妇女活动家访华代表团团长文章

《访问争取现代化的中国》

说中国人民充满了对革命的坚定性，认真执行华主席提出的“抓纲治国”战略决策，不久的将来定能实现四个现代化

【本刊讯】日本《社会新报》十一月十五日刊登日本第二次社会党妇女活动家访华代表团团长渡边道子的一篇文章，题为《访问争取现代化的中国》，摘要如下：

我们妇女活动家访华团在这次访华中给我印象最深的是中国人民争取理论与实践相结合，一边反复学习，一边从事生产劳动。通过和各地基层机关人员的座谈，我了解到从工厂、学校到家庭，在全国范围内都组织学习（华主席在十一大的“政治报告”）。对于中国共产党重视政治学习、按照华国锋体制的路线谋求全体人民的思想统一这样一种组织工作，我深受感动。

人民公社和工厂的干部老、中、青配备得当，老的向年轻一代传授长年积累的经验，老的还学习中、青的生气勃勃的创造热情和革命热情。

我们接触到的各级干部都说：“中国还是发展中国家。必须学习日本人民的先进技术。”他们普遍地谦虚，但每个人都从理论

上和实践中加以提高。经受了锻炼，充满了对革命的坚定性，认真贯彻华国锋主席提出的“抓纲治国”的战略决策。

我确信，拥有辽阔的土地、无限的资源，特别是八亿优秀的社会主义人民的中国，为了稳定和进步，在不久的将来将会实现农业、工业、科学技术和国防的现代化。

并且一定会发展成

为现代化的强大的社会主义国家。

中国表明高举无产阶级国际主义的旗帜，支持第三世界各国人民反帝反霸的斗争，支持朝鲜自主和平统一的斗争，支持日本人民要求归还北方领土的斗争。它不仅对本国的发展，而且对世界和平和整个人类的美好发展都将作出实在的贡献。

我们在各个访问地，都听到了“为（结）

日中和平友好条约而努力”的讲话。如不缔结日中和平友好条约，就说明我们日本人民和中国人民处理战后事宜的工作尚未结束。我不能不深切感到我们社会党的外交工作是落后的。

为了日本经济与和平，缔结日中和平友好条约是社会党必须完成的最重要的外交课题。我们代表团一定全面地投入这一斗争。

【美联 美联社报道中国向美购买排灌设备

社内布拉斯

加州瓦利十二月十八日电】据瓦尔蒙工业公司董事长兼总经理罗·多尔蒂说，中华人民共和国的代表已经同这家公司谈成了购买价值一百万美元的排灌设备的协议。

多尔蒂说，这家公司将在今后三个月内把包括十五个中枢系统、动力部分以及水泵在内的设备运往中国。

瓦尔蒙公司说，它是世界上制造中枢设备最大的一家公司。多尔蒂说，他不知道这项合同可能会导致其它什么交易，但是他认为，这个世界上人口最多的国家

的潜力是很大的。

多尔蒂说：“他们购买的东西与整个需要量比较起来是微乎其微的。”

多尔蒂说，中国现在的土地灌溉面积大约有一亿英亩，而美国只有五千八百万英亩。但是中国的灌溉方法与美国不同，他们使用小块土地四周的沟渠进行灌溉，这需要大批人力。

这家公司的两名技术人员将在明年春季前往中国，去帮助他们安装这种灌溉系统以及训练操作人员。这种灌溉系统将用于灌溉小麦、

玉米、马铃薯、棉花等作物。

【共同社东京十二月二十二日电】据外务省人士说，美国已对日本说，它可以有条件地同意日立公司向中国出口三部大容量的计算机——一部M170型和两部M160II型用于气象观测，但是由于美国在巴黎统筹委员会提出异议而推迟装运。

据信美国建议由日本取得中国的保证，即不把这些计算机用于军事目的。

预料日立将在明年初同中国商谈这个问题。

意刊文章《为了获得更多的石油》

介绍意大利采用重力平台新技术开采海底矿藏

【本刊讯】意大利《欧洲人》杂志十二月二日刊载一篇文章，题为《为了获得更多的石油》，摘要如下：

意大利国家碳化氢公司在刚果卢安戈建起的三个平台是在“海上钻井”方面出现的完全崭新的事物。这些平台是为了对海底矿藏开采技术进行革新。实际上，采用的固定办法不是通常的水泥桩，而是很简单的办法，即只依靠它自身的重量即可竖起并固定下来。

海上技术公司董事长、物理学教授皮。普皮说：“从根本上说，这是一种很简单的想法，我们造了三根大浮柱，每根大约高一百米，把它们拖到固定的位置（航程大约六千公里），位置准确后把它

们沉入水中，一直沉到同海底接触。”

沉底工作要不了二十四小时就能完成，一旦有了这个基础，那么平台的整个结构就可“支撑”在这三根重桩上了。每个平台的重量大约有六千吨。这套装置能够经受超过九米的大浪和每秒一点八米的海流以及每小时一百三十公里的大风。整套装置能够承受五百七十吨的重量。所有这些就意味着，它实际上是不可摧毁的。所有这一切就避免了浪费的、进展缓慢的和危险的海底安装工作了。这些工作按传统的办法往往要进行几个月的繁重劳动才能完成。海上技术公司的这种重力平台的专利权已出让给所有西方国家，其中包括美国。

普皮教授接着说：“这种平台的优点不仅在于更实用，在结构上有更大的伸缩性，重量较轻。这种办法使我们可以建造距离使用地点很远的平台。这就可以避开有时是难以克服的大量复杂问题。”

在卢安戈实现的第二项重大技术革新涉及

的是钻井的角度。平台是根据钻井时角度不是垂直的，而是倾斜三十度（随着钻头逐渐往下钻，角度的倾斜可以达到六十度）这一要求设计的。由于这一大胆的革新，可以钻到离平台的水平距离达一公里以上的（大约一千二百米）的地下矿藏。这样做的好处是明显的。它不需要移动钻井位置而只是用斜钻的办法就可以钻到很远的矿藏并可更合理地利用它。

美国一农场用鸡粪发电

【美联社衣阿华州·西尤尼安十月十一日电】在衣阿华北部一个农场，由鸡粪所发的电正用来给鸡舍照明。美国农业部一位发言人说，十六万只鸡的粪便所含有的沼气（甲烷），足以产生供二百个一般家庭使用的电力。

一位研究人员说，

这个耗资十万美元的实验，对于农业的意义就象赖特兄弟的飞机对于飞行的意义一样——属于一个开端。海英企业农场的鸡舍发电站在昨天启用，州和农业部的官员应邀参加揭幕仪式。这个实验发电站的一半费用由农场主人海英负担。（转载香港《文汇报》）

英《泰晤士报》发表《中国的政治经济》社论说 中国充满信心和活力进入一九七八年

【本刊讯】英国《泰晤士报》十二月二十九日发表一篇社论，题目是《中国的政治经济》，摘要如下：

据本报驻香港记者报道，虽然经济合作与发展组织没有作出有利预测，但是中国是充满信心和活力进入一九七八年的。一九七七年吹起的政治新风，就是产生这种新信心的部分原因。明显的是，在用提高生活水平的许诺来推动经济发展方面有了邓小平的影响。两周前在北京，一个中国工人在接受记者采访时用赞许的口吻说：“他的思想是唯物主义的，而不是唯心主义的。他说到做到，所以中国人民信任他。”

现在的问题是，这种新的活力在扩大中国的工业生产方面是否得到了有效的利用。不讲别的，仅仅消除在过去十年中阻碍发展的所有政治障碍这一点就会起很大的作用，而使一九七七年的生产数字变得比近几年的数字高得多。确实已发生了变化的是轻重缓急顺序。在现领导人中，在这些不同意见大概比在对外问题或军事问题上的不同意见少。这意味着，计划制定者们能够在展望未来的时候不用担心受到不断的干扰，管理人员也不会再受到毫不相干的政治批评了。

一九八〇年要“基本上”达到的二个最迫切的目标是农业机械化。“基本上”这个词，按中国的用法指的是“希望”而不是“许诺”。这个目标是达不到的，但是中国十分肯定地满有理由集中力量搞农业。

中国的工作气氛好多了，同时，劳动纪律也大大加强了。

但是，中国到底实际生产增长了多少，则仍然是个问题。因为：第一，一九六〇年以后中国就没有做的基本统计工作还有待恢复。第二，现已承认，正常的生产只是到了今年三月才得到恢复，也就是说，在毛逝世后发生的政治转变以后五个月才得到恢复。因此，一九七六年是一九六五年以来出现的第一次机会，可以在没有政治障碍的情况下在中国作出经济努力。

井和研究地球的内部结构以及开采自流井和深部地壳的能源。必须进入地球深处，不久以前试验了一种进入地下的新方法，以齐费罗夫为首的一个研究小组研制了由地面控制的自给式地下火箭。同宇宙火箭一样，地下火箭配有液体火箭发动机，火箭以炽热的气体破坏岩层，并将其向后抛，火箭发动机的功率可达十万千瓦。约为机械钻井的一百倍。在地表未灌水泥的普通土地里，地下火箭飞行的速度是每分钟三十至六十厘米，穿过花岗岩的速度为每分钟六十厘米到一米。用钻井装

塔斯社说，人们提出这个系统是作为稳定沿海工业用电量每日波动的一种方法。在白天用电高峰时期发出所需的电力，以便在晚上用电低谷时期让海水进入水库，以

苏刊报道钻探的新方法《火箭飞入地下》

【本刊讯】《苏联画报》一九七七年第六期登载一题为《火箭飞入地下》的报道说，为了勘探和开采矿产以及开采自流井和深部地壳的能源。必须进入地球深处，不久以前试验了一种进入地下的新方法，以齐费罗夫为首的一个研究小组研制了由地面控制的自给式地下火箭。同宇宙火箭一样，地下火箭配有液体火箭发动机，火箭以炽热的气体破坏岩层，并将其向后抛，火箭发动机的功率可达十万千瓦。约为机械钻井的一百倍。在地表未灌水泥的普通土地里，地下火箭飞行的速度是每分钟三十至六十厘米，穿过花岗岩的速度为每分钟六十厘米到一米。用钻井装

置以这样的高速来钻进一米直径的井被认为是不可可能的，而新型火箭钻出的孔正是这样大的。为了将地下的必需的信息传到地面，火箭可装备无线电遥测设备。

苏联研究建立一种新型的发电系统

【塔斯社莫斯科七月二十五日电】苏联专家们已经准备研究有可能建立以地下水水库为基础的发电系统。塔斯社星期一说，列宁格勒工学院的科学家们设想在地下一百米处建立一系列的钢筋混凝土水库，用管道把它和海洋连接起来。在管内安装涡轮发电机，海水将以

便在天用电高峰时期发出所需的电力，以便在晚上用电低谷时期让海水进入水库，以

塔斯社说，人们提出这个系统是作为稳定沿海工业用电量每日波动的一种方法。